

Extrait du El Correo

<http://www.elcorreo.eu.org/La-respetable-palabra-de-las-empresas-petroleras-en-Bolivia>

# **La respectable palabra de las empresas petroleras en Bolivia**

- Les Cousins - Bolivie -

Date de mise en ligne : samedi 15 mai 2004

---

**Copyright © El Correo - Tous droits réservés**

---

**Por Antonio Ormachea Méndez**

La Paz, 5 de mayo del 2004

El inmenso poder económico de las grandes empresas petroleras y la gigantesca publicidad que las acompaña, nos ha inducido a pensar que, cuando emiten opinión, ésta debe estar al lado de la verdad ; que son tan serias, que no pueden darse el lujo de decir una cosa por otra y que cuando opinan sobre mercado o tecnología son, simplemente, poseedoras de lo cierto...Que así piense, engañado, un neófito, no debería importar mucho pero que esa candidez (?) sea la que marca el rumbo de los gobiernos, debería, cuando menos, preocuparnos.

Fue en el período 2000 - 2001, cuando se nos explicaba a los bolivianos que la crisis de energía en California era una coyuntura única para beneficiarnos vendiendo nuestro gas...pero tenía que ser rápido, porque si no, perderíamos una única oportunidad sin la cual nuestro energético quedaría para siempre bajo suelo. A los californianos se les subió el precio de los combustibles, especialmente el del gas, que genera la mitad de la energía consumida en ese estado, por el mismo motivo. La crisis energética, la escasez de gas.

El 20 de mayo de 2002, el entonces Ministro de Hidrocarburos, Carlos Kempff nos decía..." No hay que ser alarmistas, pero estos son negocios donde se avanza rápidamente, donde las decisiones se toman muy rápido, porque no dependen de varios países como en nuestro caso y los países que están compitiendo no están en carreras electorales que entorpecen cosas que son tremendamente importantes como Estado y no como gobierno".

Evidentemente, en California no estaban en carrera electoral y en Bolivia si. Había que actuar rápido. El gobierno advirtió que un retraso en la definición le significaría a Bolivia quedarse entre 10 y 15 años fuera del mercado norteamericano. "Para el Gobierno no hay dónde perderse. Lo primero es consolidar para Bolivia la exportación de gas a los mercados del Norte y, para eso, si tiene que elegir el puerto de salida, lo hará"... Si tiene que elegir él (el presidente Jorge Quiroga) lo va a hacer .Él lo ha anunciado ya" (sic. Ministro Leytón)

¡Ahora viene lo bueno ! Cinco compañías petroleras que operan en California han sido multadas por un total de dos mil ciento cuarenta y un millones de dólares por manipular el mercado californiano del gas habiendo producido una crisis artificial entre 2000 y 2001. "Estas son muy buenas noticias para los californianos...El Paso (Una de las compañías multadas con 1.700 millones de dólares) no podrá estafar nunca más a nuestro pueblo..." declaró Gray Davis, entonces Gobernador del estado...Existe evidencia mayor de que la crisis no fue atribuible a California sino mas bien una manipulación de los piratas de la energía cuyas fechorías fueron rápidamente barridas bajo la alfombra por la FERC" (Federal regulation and Oversight of energy) (sic). El Paso, Southern California Edison and Pacific Gas & Electric y otras gigantescas empresas petroleras fueron acusadas de reducir al 79% la capacidad de bombeo en sus gasoductos con objeto de provocar una carestía artificial que costó varios miles de millones de dólares a los consumidores -3.300.000.000 es la suma que reclama el estado, justamente entre 2000 y 2001.\*

¿Qué pasa con la crisis energética en el cono sur de América ? Un informe de FLACSO nos dice que "es un invento de esas mismas corporaciones oligopólicas y beneficiarias del proceso de privatizaciones que arrasó con las economías y sociedades de nuestros países." Lo veremos luego, ahora el espacio no me lo permite.

Me pregunto... ¿Existió alguna vez buena fe en las negociaciones sostenidas entre las petroleras y Bolivia ? Si la premisa principal - La escasez en California - era una solemne mentira, ¿Cuál hubiera sido la conclusión ? ¿Estaba el gobierno de Jorge Quiroga en la hermosa luna de Valencia ? ¿En qué se basaba la urgencia para cerrar tratos con Pacific LNG y salir por puertos chilenos ?...Bueno, si a esto sumamos lo ocurrido con ENRON durante el gobierno de Sánchez de Lozada y asumimos que "Yo no sabía...yo no leí el contrato o yo no investigué", entonces señores, aunque la tengan muy dura, no vuelvan a mostrar la cara, por favor.

\* Información recabada de Sacramento Business Journal y BBC News